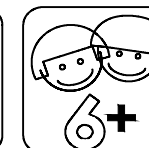
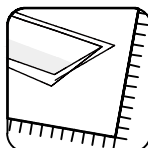
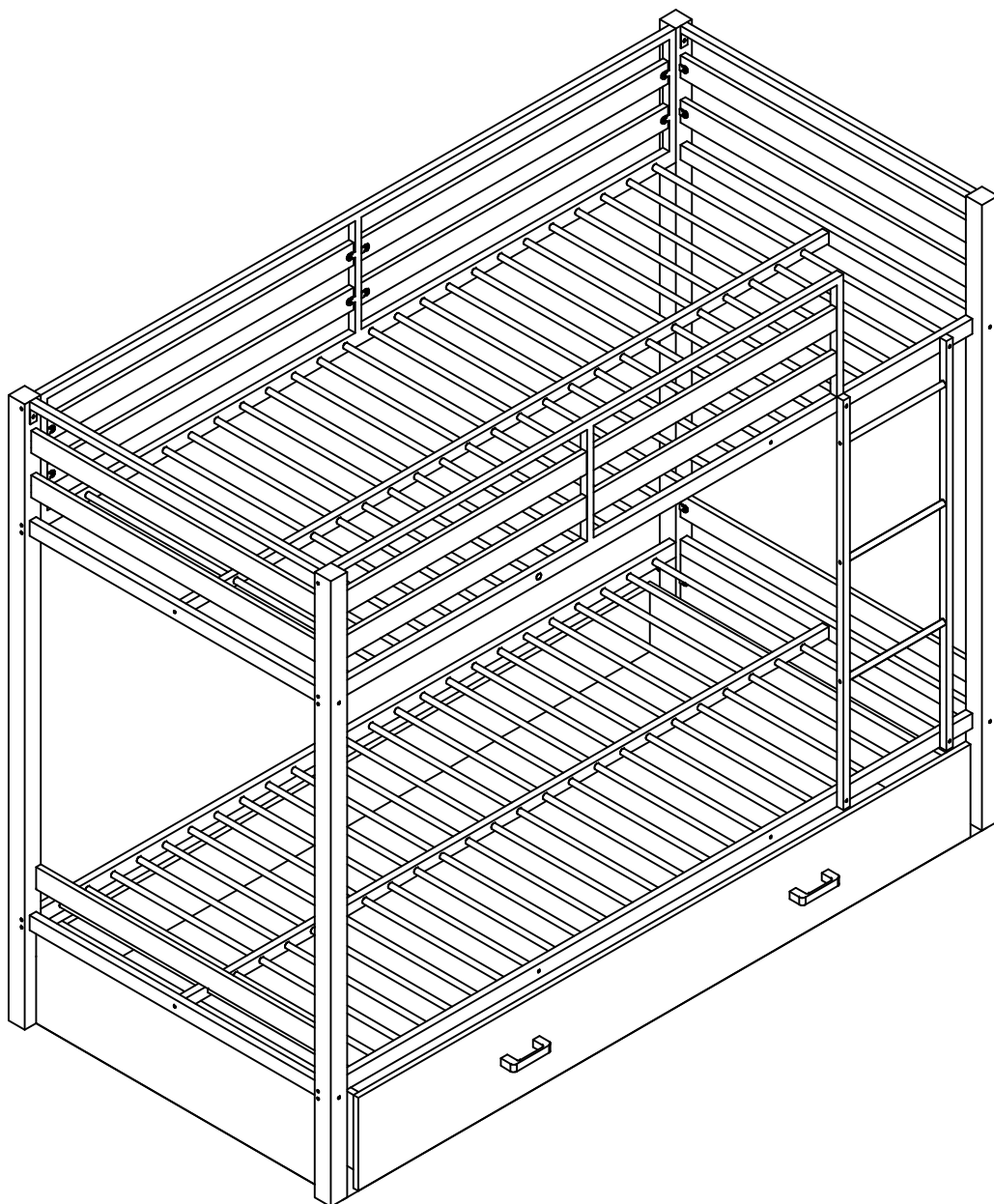


FR Description du produit  
EN Product description  
ES Descripción del producto  
DE Produktbeschreibung

IT Descrizione del prodotto  
NL Productomschrijving  
PT Descrição do produto  
PL opis produktu

# BUNK BED



Lit superposé / Bunkbed / Camalitera / Etagenbett / Lettoacastello / Stapelbed / Beliche / Łó kopi trowe



#### IMPORTANT, A LIRE ATTENTIVEMENT ET A CONSERVER POUR REFERENCE ULTERIEURE:

##### ATTENTION

1. Le lit supérieur ne convient pas aux enfants de moins de six (6) ans en raison du risque de blessures en cas de chute.
2. S'ils ne sont pas utilisés correctement, les superposés et les lits surélevés peuvent présenter un sérieux risque de blessure par étranglement. Ne jamais attacher ou suspendre des éléments à des parties du lit superposé qui ne sont pas destinés à être utilisés avec ledit lit. Ces éléments comprennent, sans toutefois, s'y limiter, les cordes, les ficelles, les cordons, les crochets, les ceintures et les sacs.
3. Les enfants peuvent se retrouver coincés entre le lit et un mur, une partie d'un toit incliné, le plafond, des meubles adjacents (par exemple, des placards) ou autre. Pour éviter tout risque de blessure grave, la distance entre la barrière de sécurité supérieure et les éléments environnants ne doit pas dépasser 75 mm ou doit être supérieure à 230 mm.
4. Ne pas utiliser le lit superposé ou le lit surélevé si une pièce de la structure est manquante ou cassée.
5. Assurez-vous toujours que la plate-forme et l'échelle/les escaliers sont fixés en permanence à ce lit superposé avant utilisation.
6. Ce produit doit être fixé à un mur ou à une structure de bâtiment.
7. Toujours suivre les instructions du fabricant ; Tout mauvais assemblage de la plateforme, différent des directives dans les instructions peut causer un danger.
8. Taille recommandée pour le ou les matelas: 1900 x 900 mm. L'épaisseur maximale du matelas est de 163 mm.
9. Il est nécessaire de ventiler la pièce afin de maintenir un niveau peu élevé d'humidité et d'empêcher le développement de moisissure dans le lit et autour de celui-ci.
10. Vérifiez régulièrement que tous les éléments de fixation sont correctement serrés.
11. Le lit a été testé et est conforme aux exigences de la norme: EN747-1:2024.



FR

##### ASSEMBLAGE

1. Repérez les pièces constituant votre meuble.
2. Regroupez et comptez la quincaillerie.
3. Ne pas utiliser le produit si l'un des éléments semble endommagé, brisé ou manque.
4. Munissez-vous de l'outillage nécessaire.
5. Aménagez-vous une zone de montage plane et propre (la moquette, un tapis ou une couverture) pour protéger le produit des rayures.
6. Procédez au montage, ne jamais forcer sur les assemblages.
7. Serrez les pièces à 80% dans un premier temps et terminez de serrer à 100% une fois toutes les vis installées.

Conservez votre notice de montage.

Si une pièce venait à manquer elle sera le moyen le plus clair pour communiquer avec votre magasin.

Nous conseillons d'aérer la pièce lors du montage et quelques heures après.

#### IMPORTANT, READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

##### WARNING

1. The upper bed of bunk beds is not suitable for children under six years due to the risk of injury from falls.
2. Bunk beds can present a serious risk of injury from strangulation if not used correctly. Never attach or hang items to any part of the bunk bed that are not designed to be used with the bed, for example, but not limited to ropes, strings, cords, hooks, belts and bags.
3. Children can become trapped between the bed and the wall, a roof pitch, the ceiling, adjoining piece of furniture (e.g. cupboards) and the like. To avoid risk of serious injury; the distance between the top safety barrier and the wall shall not exceed 75 mm or shall be more than 230 mm.
4. Do not use the bunk bed/high bed if any structural part is broken or missing.
5. Always ensure the and the ladder/stairs are permanently attached to this bunk bed before use.



EN

- 6.This product must be attached to a wall or building structure.
- 7.Always follow the manufacturer's instructions; Any wrong assembly of the different from the instruction guideline may cause danger.
- 8.Recommended size of the mattress(es): 1900 × 900mm. Maximum thickness of the mattress is 163mm.
- 9.Ventilation of the room is necessary in order to keep the humidity low and to prevent mould in and around the bed;
- 10.Check regularly that all assembly fastenings are properly tightened.
- 11.The bed meets the requirements of the standard: EN747-1:2024.

#### ASSEMBLY

- 1.Locate the parts that make up your product.
- 2.Group and count hardware.
- 3.Do not use the product if any part appears damaged, broken or missing.
- 4.Make sure you have the necessary tools.
- 5.Provide yourself with a clean, flat assembly area (carpet, rug or blanket) to protect the product from scratches.
- 6.Proceed with assembly, but never force the joints,
- 7.Tighten parts to 80% initially, and finish tightening to 100% once all screws have been installed.

Keep your assembly instructions.

Should a part go missing, it will be the clearest way to communicate with your store.

We recommend airing the room during assembly and for a few hours afterwards.

#### IMPORTANTE, LEA ATENTAMENTE Y CONSÉRVELO PARA FUTURAS CONSULTAS :

##### PRECAUCIÓN

- 1.La cama superior de las literas no es adecuada para niños menores de seis años debido al riesgo de lesiones por caídas.
- 2.Las literas pueden presentar un grave riesgo de lesiones por estrangulamiento si no se utilizan correctamente.  
Nunca sujete ni cuelgue objetos a ninguna parte de la litera que no estén diseñados para ser utilizados con la cama, por ejemplo  
pero no limitado a cuerdas, cuerdas, cordones, ganchos, cinturones y bolsas.
- 3.Los niños pueden quedar atrapados entre la cama y la pared.  
muebles contiguos (por ejemplo, armarios) y similares. Para evitar el riesgo de lesiones graves; la distancia entre la barrera de seguridad superior y la pared no será superior a 75mm ni superior a 230mm.
- 4.No utilice la litera/cama alta si falta o está rota alguna pieza estructural.
- 5.Asegúrese siempre de que la cama y la escalera/escalera están fijadas permanentemente a esta litera antes de su uso.
- 6.Este producto debe fijarse a una pared o estructura de construcción.
- 7.Siga siempre las instrucciones del fabricante; cualquier montaje incorrecto de la diferente de la instrucción guía puede causar peligro.
- 8.Tamaño recomendado del (de los) colchón(es): 1900 × 900 mm.El grosor máximo del colchón es de 163 mm.
- 9.Es necesario ventilar la habitación para mantener baja la humedad y evitar el moho dentro y alrededor de la cama.
- 10.Compruebe regularmente que todas las fijaciones de montaje están bien apretadas.
- 11.La cama cumple los requisitos de la norma NF EN747-1:2024.



ES

##### MONTAJE

- 1.Localice las piezas que componen su mueble.
- 2.Agrupar y cuenta los herrajes.
- 3.No utilice el producto si alguna pieza parece dañada, rota o falta.
- 4.Asegúrese de que dispone de las herramientas necesarias.
- 5.Prepare una zona de montaje plana y limpia (moqueta, alfombra o manta) para proteger el producto de arañazos.
- 6.Proceda al montaje, nunca fuerce las uniones,
- 7.Apriete las piezas al 80% inicialmente y termine de apretar al 100% una vez instalados todos los tornillos.

Conserve las instrucciones de montaje.

Si falta alguna pieza, será la forma más clara de comunicarse con su taller.

Recomendamos ventilar la habitación durante el montaje y unas horas después.

#### WICHTIG, BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN:

##### ACHTUNG

- 1.Das obere Bett der Etagenbetten ist wegen der Verletzungsgefahr durch Stürze nicht für Kinder unter sechs Jahren geeignet.
- 2.Etagenbetten können bei unsachgemäßer Benutzung eine ernsthafte Verletzungsgefahr durch Strangulation darstellen.  
Befestigen oder hängen Sie niemals Gegenstände an einem Teil des Etagenbettes, die nicht für die Verwendung mit dem Bett vorgesehen sind, z. B. zum Beispiel Seile, Schnüre, Kordeln, Haken, Gürtel und Taschen.
- 3.Kinder können zwischen dem Bett und der Wand, einem Dachvorsprung, der Decke, einem angrenzenden Möbelstück Möbeln (z. B. Schränken) und dergleichen. Um das Risiko schwerer Verletzungen zu vermeiden, darf der Abstand zwischen der oberen Sicherheitsbarriere und der Wand nicht mehr als 75 mm und nicht mehr als 230 mm betragen.
- 4.Benutzen Sie das Etagenbett/Hochbett nicht, wenn ein Bauteil gebrochen ist oder fehlt.
- 5.Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass die Leiter/Treppe fest mit dem Etagenbett verbunden ist.
- 6.Dieses Produkt muss an einer Wand oder einer Gebäudestruktur befestigt werden.
- 7.Befolgen Sie stets die Anweisungen des Herstellers; eine von der Anleitung abweichende Montage Anleitung kann zu Gefahren führen.
- 8.Empfohlene Größe der Matratze(n): 1900x900mm. Die maximale Dicke der Matratze beträgt 163 mm.



DE

9. Der Raum muss gelüftet werden, um die Luftfeuchtigkeit niedrig zu halten und Schimmel in und um das Bett zu vermeiden.
10. Prüfen Sie regelmäßig, ob alle Befestigungselemente richtig angezogen sind.
11. Das Bett entspricht den Anforderungen der Norm: EN747-1:2024.

#### ZUSAMMENBAU

1. Finden Sie heraus, aus welchen Teilen Ihr Möbelstück besteht.
2. Sammeln und zählen Sie die Beschläge.
3. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn eines der Teile beschädigt oder zerbrochen zu sein scheint oder fehlt.
4. Besorgen Sie sich das notwendige Werkzeug.
5. Schaffen Sie einen ebenen und sauberen Montagebereich (Teppich, Teppich oder Decke), um das Produkt vor Kratzern zu schützen.
6. Beginnen Sie mit dem Zusammenbau, wenden Sie dabei niemals Gewalt an,
7. Ziehen Sie die Teile zunächst zu 80% an und beenden Sie das Anziehen zu 100%, wenn alle Schrauben angebracht sind.

Bewahren Sie die Montageanleitung auf.

Falls ein Teil fehlen sollte, ist sie der klarste Weg, um mit Ihrem Geschäft zu kommunizieren.

Wir empfehlen, den Raum während der Montage und einige Stunden danach zu lüften.

#### IMPORTANTE, LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO:

##### ATTENZIONE

1. Il letto superiore dei letti a castello non è adatto ai bambini di età inferiore ai sei anni a causa del rischio di lesioni da caduta.
  2. I letti a castello possono presentare un grave rischio di lesioni da strangolamento se non utilizzati correttamente. Non attaccare o appendere mai a nessuna parte del letto a castello oggetti che non sono stati progettati per essere utilizzati con il letto, ad esempio, ma non solo, corde, lacci, ganci, cinture e borse.
  3. I bambini possono rimanere intrappolati tra il letto e la parete, il tetto, il soffitto, un mobile adiacente (ad esempio, gli armadi).
- mobili adiacenti (ad es. armadi) e simili. Per evitare il rischio di lesioni gravi, la distanza tra la barriera di sicurezza superiore e la parete non deve essere superiore a 75 mm o la parete non deve superare i 75 mm o essere superiore a 230 mm.
4. Non utilizzare il letto a castello/letto alto se una parte strutturale è rotta o mancante.
  5. Prima dell'uso, assicurarsi sempre che la scala e la scaletta siano fissate in modo permanente al letto a castello.
  6. Questo prodotto deve essere fissato a una parete o a una struttura dell'edificio.
  7. Seguire sempre le istruzioni del produttore; qualsiasi montaggio errato del prodotto diverso dalle istruzioni può causare pericoli.
- guida può essere causa di pericolo.
8. Dimensioni consigliate del materasso (o dei materassi): 1900 x 900 mm. Lo spessore massimo del materasso è di 163mm.
  9. La ventilazione della stanza è necessaria per mantenere bassa l'umidità ed evitare la formazione di muffa all'interno e intorno al letto;
  10. Controllare regolarmente che tutti gli elementi di fissaggio siano ben serrati.
  11. Il letto soddisfa i requisiti della norma: EN747-1:2024.



IT

##### MONTAGGIO

1. Individuare le parti che compongono il mobile.
2. Raggruppare e contare la ferramenta.
3. Non utilizzare il prodotto se una parte appare danneggiata, rotta o mancante.
4. Assicurarsi di disporre degli strumenti necessari.
5. Predisporre un'area di montaggio piana e pulita (tappeto, moquette o coperta) per proteggere il prodotto dai graffi.
6. Procedere con l'assemblaggio, senza mai forzare le giunzioni,
7. Serrare inizialmente le parti al 80% e finire di serrare al 100% una volta installate tutte le viti.

Conservare le istruzioni di montaggio.

Se manca un pezzo, sarà il modo più chiaro di comunicare con il vostro negozio.

Si consiglia di aerare la stanza durante il montaggio e per alcune ore dopo.

#### BELANGRIJK, ZORGVULDIG LEZEN EN BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK :

##### LETOP

1. Het bovenste bed van stapelbedden is niet geschikt voor kinderen jonger dan zes jaar vanwege het risico op letsel door vallen.
2. Stapelbedden kunnen een ernstig risico op verwonding door wurging vormen als ze niet op de juiste manier worden gebruikt. Bevestig of hang nooit voorwerpen aan enig deel van het stapelbed die niet ontworpen zijn voor gebruik met het bed, bijvoorbeeld, maar niet beperkt tot, touwen, koorden, haken, riemen en tassen.
3. Kinderen kunnen bekneld raken tussen het bed en de muur, het dak, het plafond, aangrenzende meubels (bijv. kasten) en dergelijke. Om het risico op ernstig letsel te voorkomen, mag de afstand tussen de bovenste veiligheidsbarrière en de muur niet meer dan 75 mm of meer dan 230 mm bedragen.
4. Gebruik het stapelbed/hoogslaper niet als een structureel onderdeel gebroken is of ontbreekt.
5. Zorg er altijd voor dat de en de ladder / trap permanent aan dit stapelbed zijn bevestigd voor gebruik.
6. Dit product moet worden bevestigd aan een muur of bouwconstructie.
7. Volg altijd de instructies van de fabrikant; een verkeerde montage van de afwijkende instructies kan gevaar opleveren.



NL

richtlijn kan gevaar opleveren.

Aanbevolen grootte van de matras(sen): 1900 × 1400 mm .Maximale dikte van de matras is 163 mm.

9.Ventilatie van de kamer is noodzakelijk om de vochtigheid laag te houden en schimmel in en rond het bed te voorkomen;

10.Controleer regelmatig of alle bevestigingsmiddelen goed vastzitten.

11.Het bed voldoet aan de eisen van de norm: EN747-1:2024.

#### ASSEMBLAGE

1.Zoek de onderdelen waaruit je meubel bestaat.

2.Groepeer en tel de hardware.

3.Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd of gebroken is of ontbreekt.

4.Zorg ervoor dat u het nodige gereedschap hebt.

5.Zorg voor een vlakke, schone montageplaats (tapijt, deken) om het product te beschermen tegen krassen.

6.Ga door met de montage, forceer de verbindingen nooit.

7.Draai de onderdelen eerst tot 80% aan en daarna tot 100% als alle schroeven zijn geïnstalleerd.

Bewaar de montagehandleiding.

Als er een onderdeel ontbreekt, is dit de duidelijkste manier om met uw winkel te communiceren.

We raden aan om de ruimte te luchten tijdens de montage en een paar uur daarna.

#### IMPORTANTE, LER ATENTAMENTE E GUARDAR PARA REFERÊNCIA FUTURA:

##### CUIDADO

1.A cama superior dos beliches não é adequada para crianças com menos de seis anos devido ao risco de ferimentos provoca dos porquedas.

2.Os beliches podem apresentar um risco grave de ferimentos por estrangulamento se não forem utilizados corretamente.

Nunca prenda ou pendure objectos em qualquer parte do beliche que não tenham sido concebidos para serem utilizados com a cama, por exemplo, mas não exclusivamente, cordas, cordões, ganchos, cintos e sacos.

3.As crianças podem ficar presas entre a cama e a parede, o telhado, o teto, uma peça de mobiliário adjacente (por exemplo, armários) e afins. Para evitar o risco de ferimentos graves, a distância entre a barreira de segurança superior e a parede não deve ser superior a 75 mm nem superior a 230 mm.

4.Não utilize o beliche/cama alta se alguma peça estrutural estiver partida ou em falta.

5.Antes de utilizar o beliche, certifique-se sempre de que a escada/escada está fixada de forma permanente a este beliche.

6.Este produto deve ser fixado a uma parede ou a uma estrutura de construção.

7.Siga sempre as instruções do fabricante; qualquer montagem incorrecta do produto, diferente das instruções instruções pode causar perigo.

8.Tamanho recomendado do(s) colchão(ões): 1900 × 900 mm . A espessura máxima do colchão é de 163 mm.

9.É necessário ventilar o quarto para manter a humidade baixa e evitar a formação de bolor dentro e à volta da cama;

10.Verificar regularmente se todas as fixações do conjunto estão corretamente apertadas.

11.A cama cumpre os requisitos da norma: EN747-1:2024.



PT

##### MONTAGEM

1.Localize as peças que compõem o seu móvel.

2.Agrupar e contar as ferragens.

3.Não utilize o produto se alguma peça parecer danificada, partida ou em falta.

4.Certifique-se de que possui as ferramentas necessárias.

5.Disponha de uma área de montagem plana e limpa (alcatifa, tapete ou cobertor) para proteger o produto de riscos.

6.Proceda à montagem, sem nunca forçar as juntas,

7.Aperte as peças a 80% inicialmente e termine de apertar a 100% quando todos os parafusos tiverem sido instalados.

Guarde as instruções de montagem.

Se faltar uma peça, será a forma mais clara de comunicar com a sua loja.

Recomendamos arejar a sala durante a montagem e durante algumas horas depois.

#### WA NE, NALE Y UWA NIE PRZECZYTA I ZACHOWA NA PRZYSZŁO :

##### UWAGA

1.Górne łó ka pi trowego nie jest odpowiednie dla dzieci poni ej szóstego roku ycia ze wzgl du na ryzyko obra e w wyniku upadku.

2.Łó ka pi trowe mog stwarza powa ne ryzyko obra e w wyniku uduszenia, je li nie s u ywane prawidłowo. Do adnej cz ci łó ka pi trowego nie wolno mocowa ani zawiesza przedmiotów, które nie s przeznaczone do u ytku z łó kiem, np. lin, sznurków, linek, haczyków, pasków i toreb.

3.Dzieci mog zosta uwi zione mi dzy łó kiem a cian , daszkiem, sufitem, s siednimi meblami (np. szafkami) itp. Aby unikn ryzyka powa nych obra e , odległó mi dzy górn barierk zabezpieczaj c a cian nie powinna przekracza 75 mm ani 230 mm.

4.Nie u ywaj łó ka pi trowego, je li jakokolwiek cz konstrukcyjna jest uszkodzona lub jej brakuje.

5.Przed u yciem nale y zawsze upewni si , e drabinka/schody s na stałe przymocowane do łó ka pi trowego.

6.Produkt musi by przymocowany do ciany lub konstrukcji budynku.

7.Zawsze post puj zgodnie z instrukcjami producenta; ka dy nieprawidłowy monta odbiegaj cy od instrukcji mo e spowodowa niebezpiecze stwo.

instrukcji mo e spowodowa niebezpiecze stwo.

8.Zalecany rozmiar materaca(ów): 1900 × 900 mm.Maksymalna grubo materaca wynosi 163mm.

9.Wentylacja pomieszczenia jest konieczna, aby utrzyma nisk wilgotno i zapobiec powstawaniu ple ni na łó ku i wokół niego;

10.Nale y regularnie sprawdza , czy wszystkie mocowania monta owe s prawidłowo dokr cone.



PL

11.Łó ko spełnia wymagania normy: EN747-1:2024.

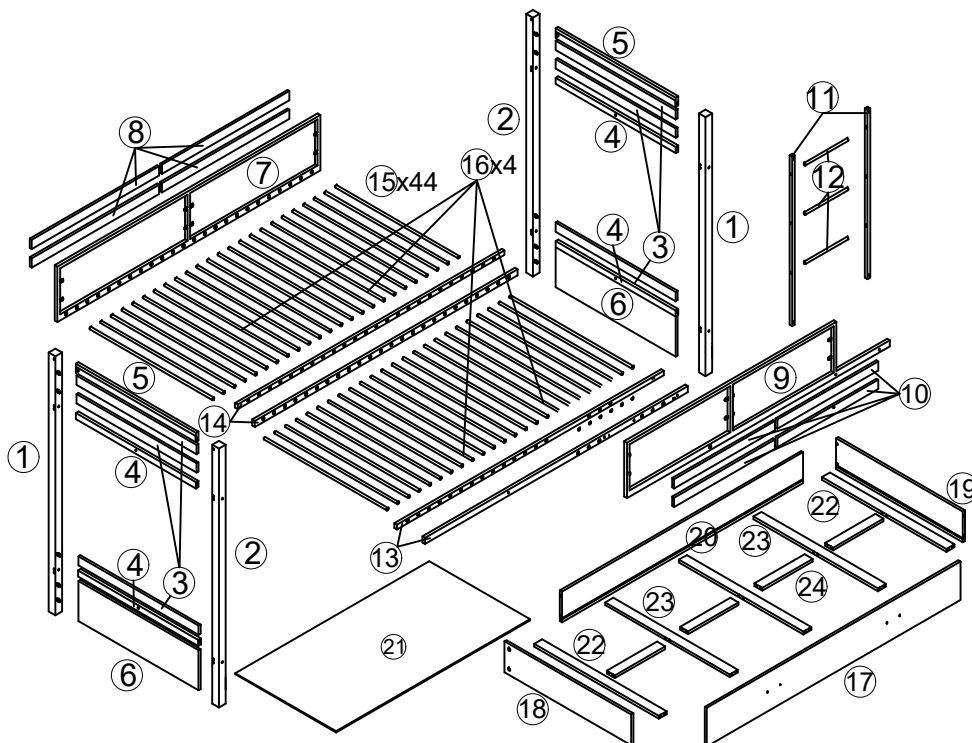
#### MONTA

- 1.Zlokalizuj cz ci, z których składaj si meble.
- 2.Pogrupuj i policz elementy wyposażenia.
3. Nie u ywaj produktu, je li jakakolwiek cz wydaje si uszkodzona, złamana lub jej brakuje.
- 4.Upewnij si , e posiadasz niezb dne narz dzia.
- 5.Zapewnij sobie płask , czyst powierzchni monta ow (dywan, dywanik lub koc), aby chroni produkt przed zadrapaniami.
- 6.Kontynuuj monta , nigdy nie ł cz na sił ,
- 7.Pocz tkowo dokr cz ci do 80%, a nast pnie do 100% po zainstalowaniu wszystkich rub.

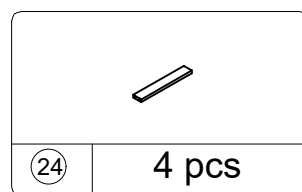
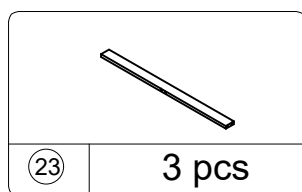
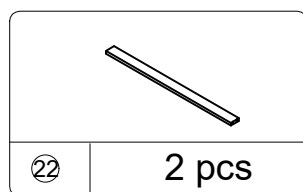
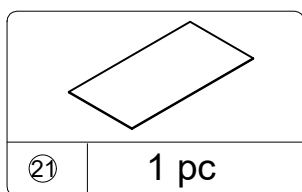
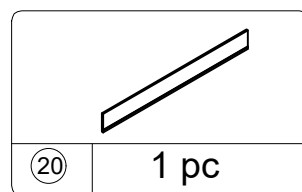
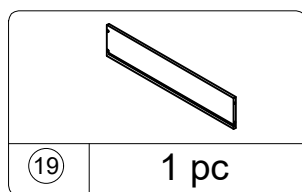
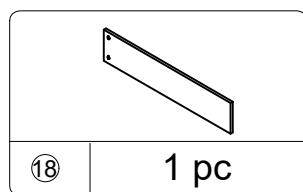
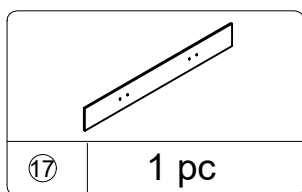
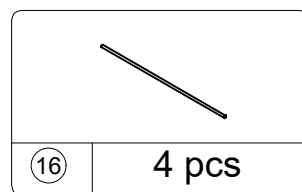
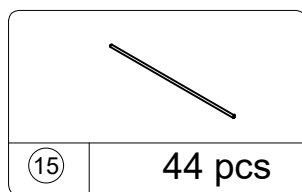
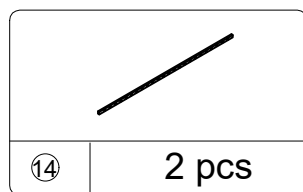
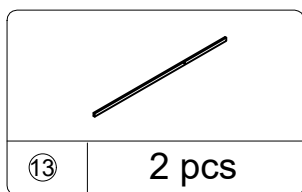
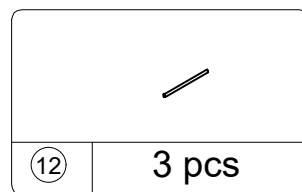
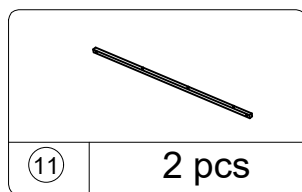
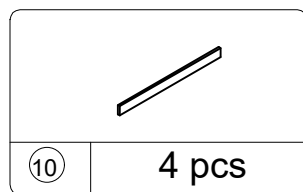
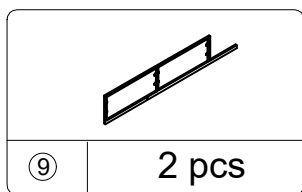
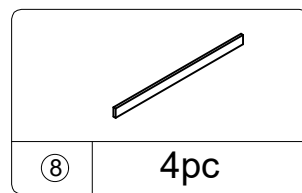
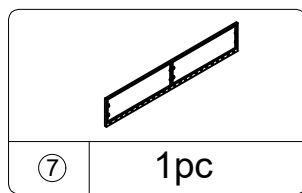
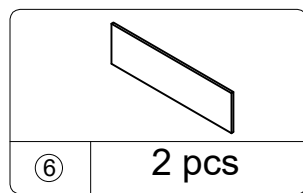
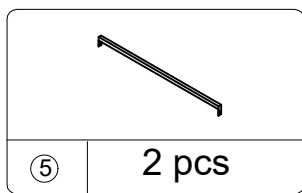
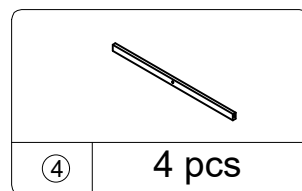
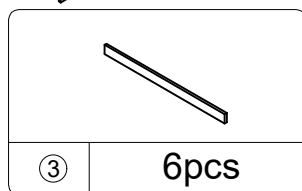
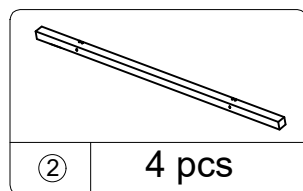
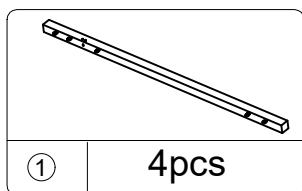
Zachowaj instrukcj monta u.

Je li brakuje jakiej cz ci, b dzie to najbardziej przejrzysty sposób komunikacji ze sklepem.
















Zalecamy wietrzenie pomieszczenia podczas monta u i przez kilka godzin po jego zako czeniu.



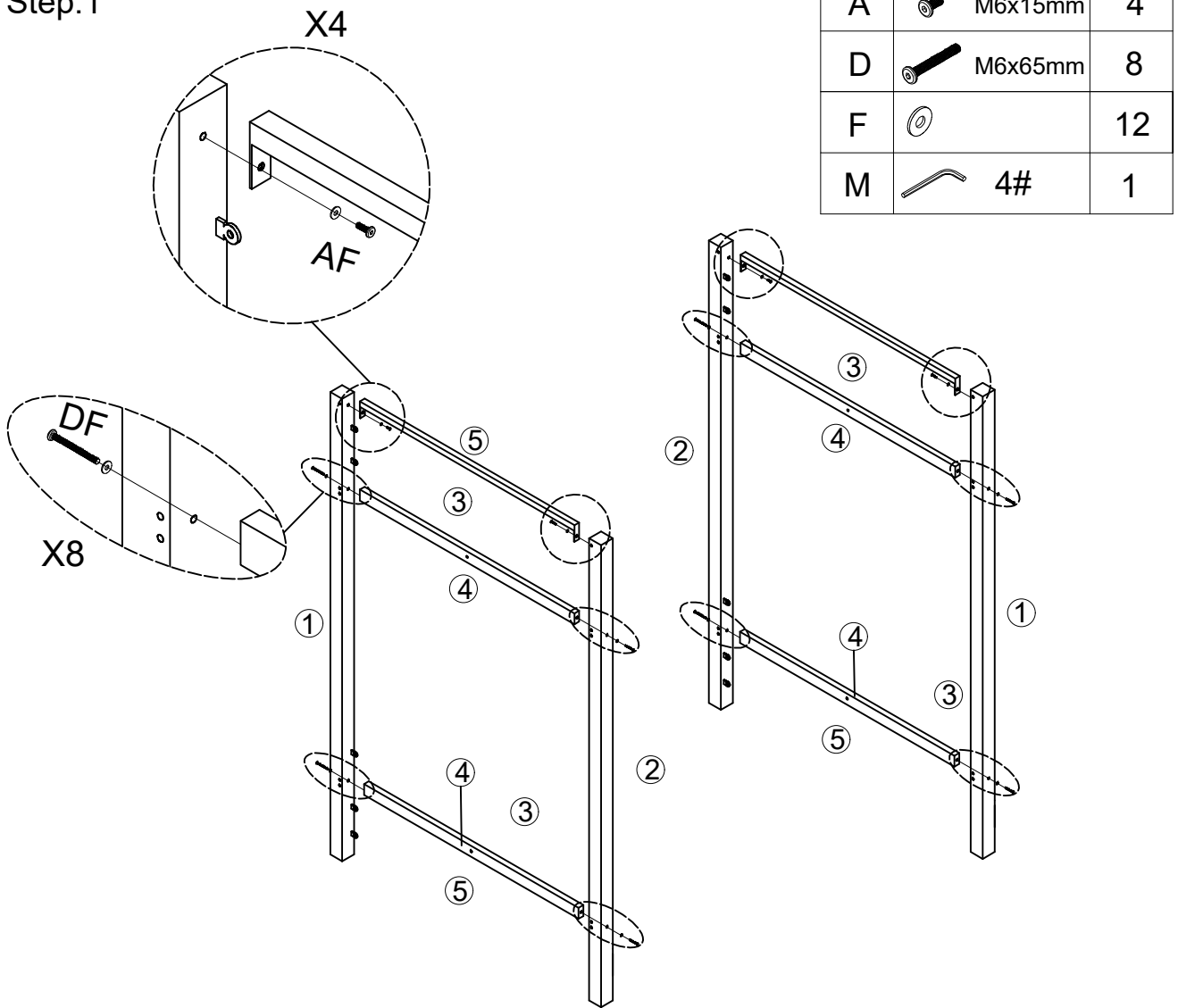
NO.	size	QTY	Ctn no
1	48x48x1680	2	1
2	48x48x1680	2	1
3	900x60x16	6	1
4	40x20x900	4	1
5	40x60x900	2	1
6	260x60x16	2	1
7	1970x360x20	1	1
8	955x60x16	4	1
9	1970x360x20	1	1
10	755x60x16	4	1
11	20x20x1100	2	1
12	.....	3	1
13	40x20x1970	2	1
14	40x20x1970	2	1
15	.....	44	1
16	.....	4	1
17	1900x250x16	1	1
18	950x200x16	1	1
19	950x200x16	1	1
20	1808x200x16	1	1
21	1818x944x9	1	1
22	934x60x16	2	1
23	934x60x16	3	1
24	377x60x16	4	1



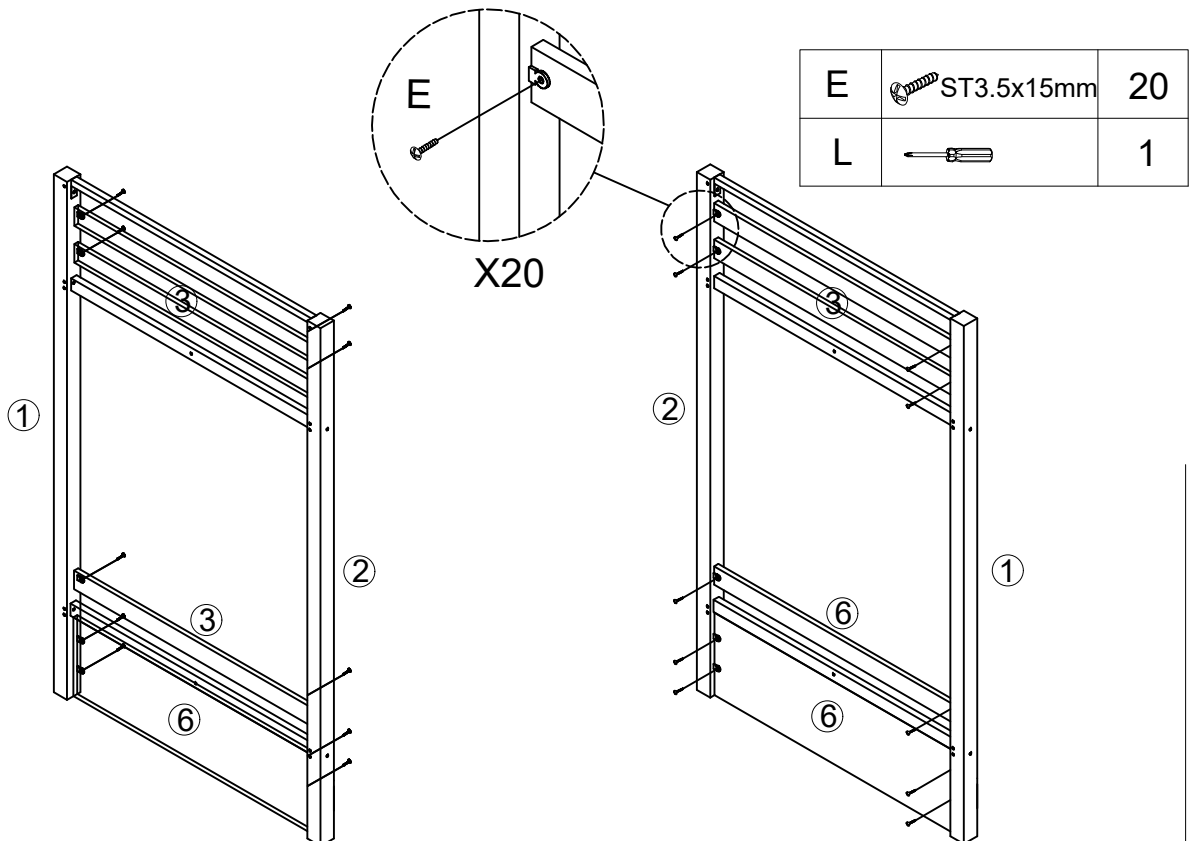
Hardware Ctn No. 1

A		M6x15mm	14
B		M6x35mm	6
C		M6x45mm	8
D		M6x65mm	27
E		ST3.5x15mm	48
F			55
G		M6	4
H		ST6x35	44
I			44
J		110x40x20	2
K		35x35*20	6
L			1
M		4#	1
N		20x50x25	2
O		M6	1




Step:1

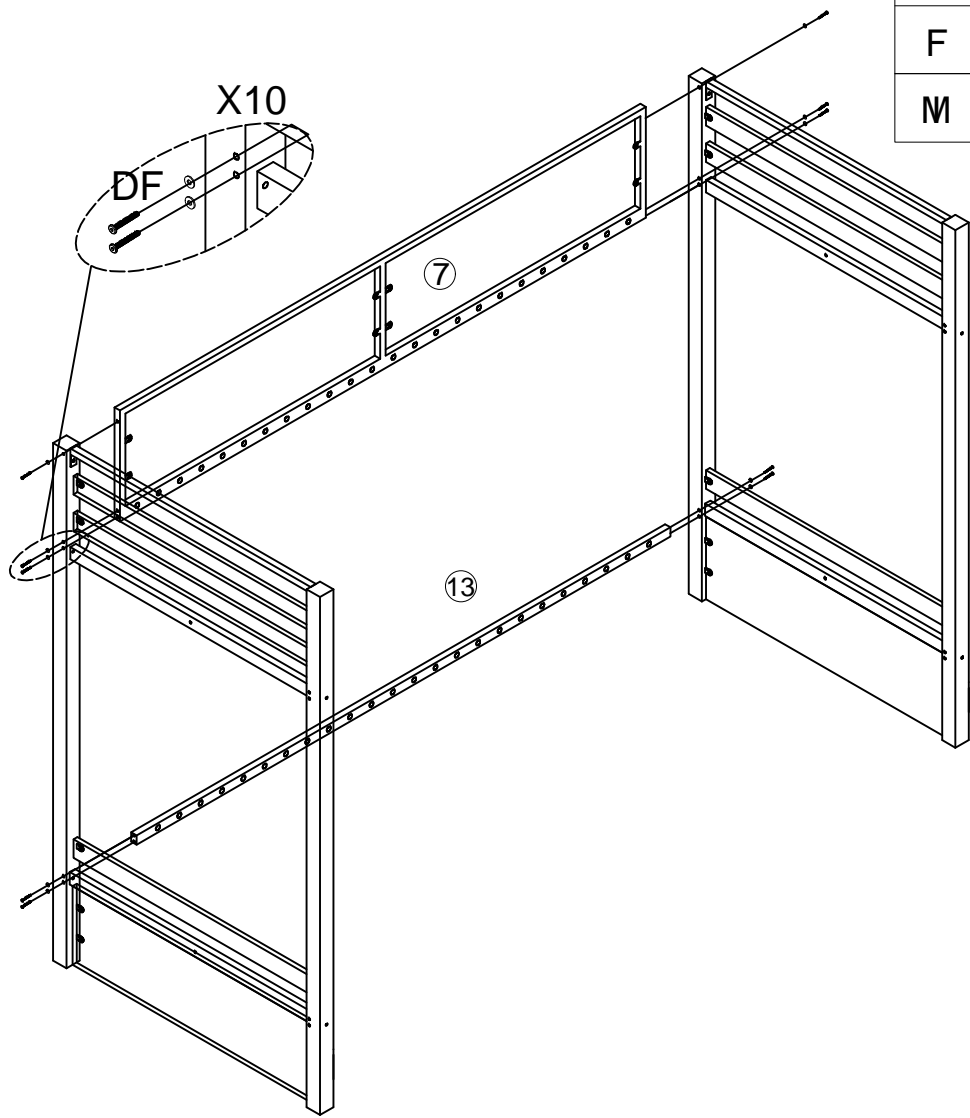


Step:2


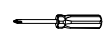


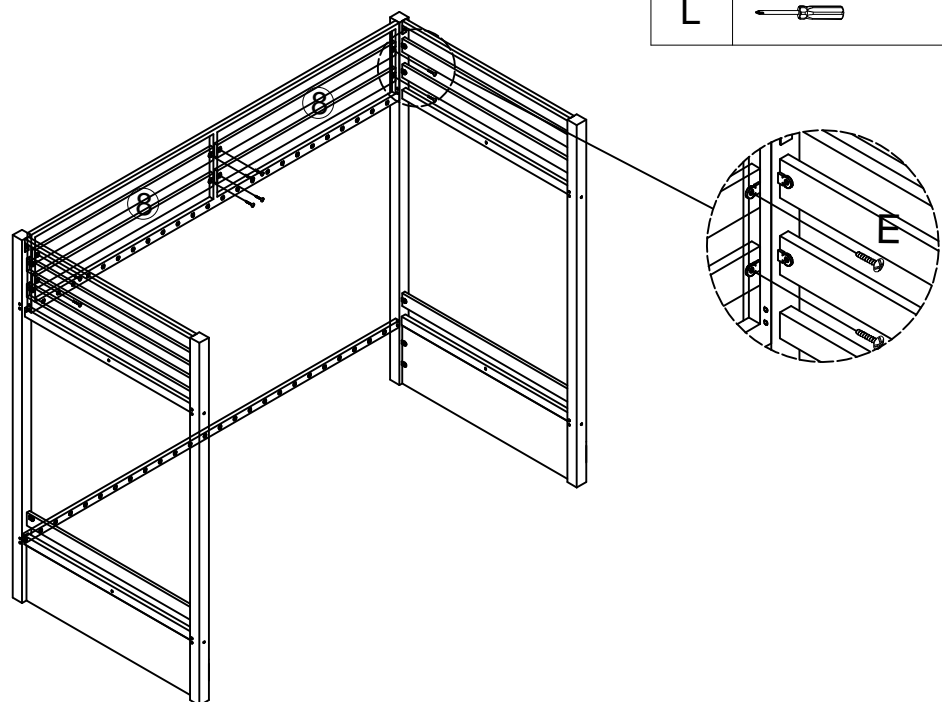
Step:3

D	 M6x65mm	10
F	 1.5x18(Ø6.5)	10
M	 4#	1






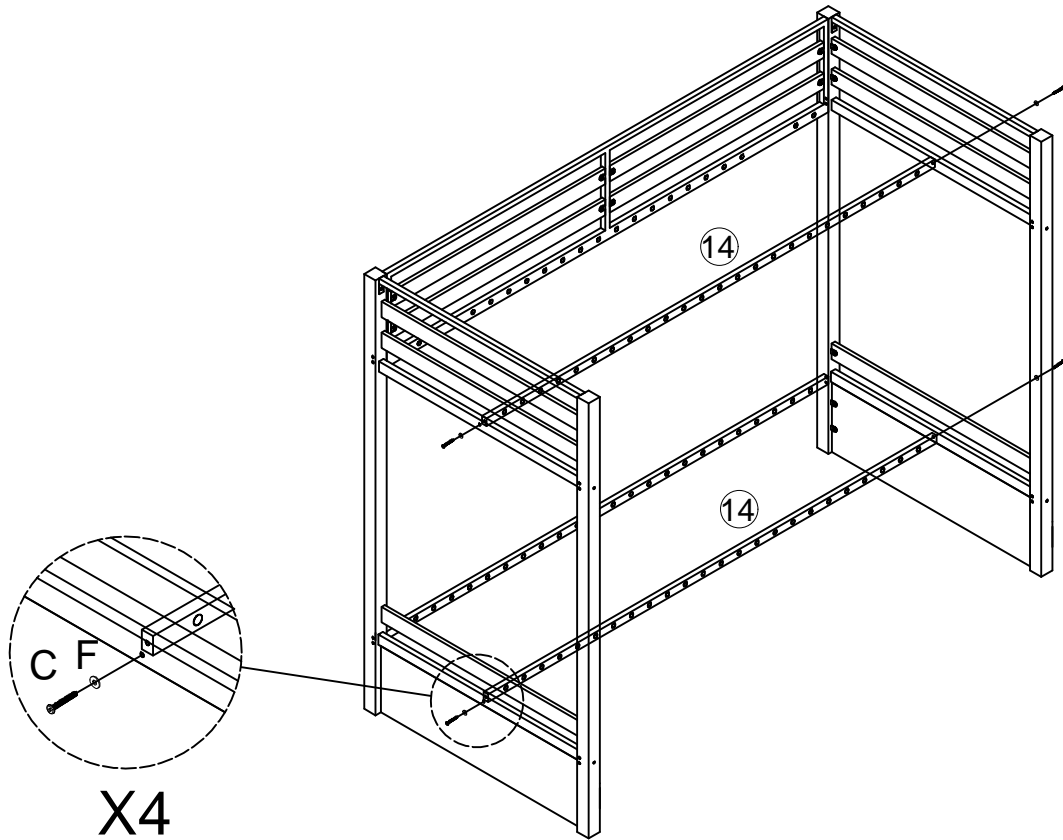
Step:4

E	 ST3.5x15mm	8
L		1

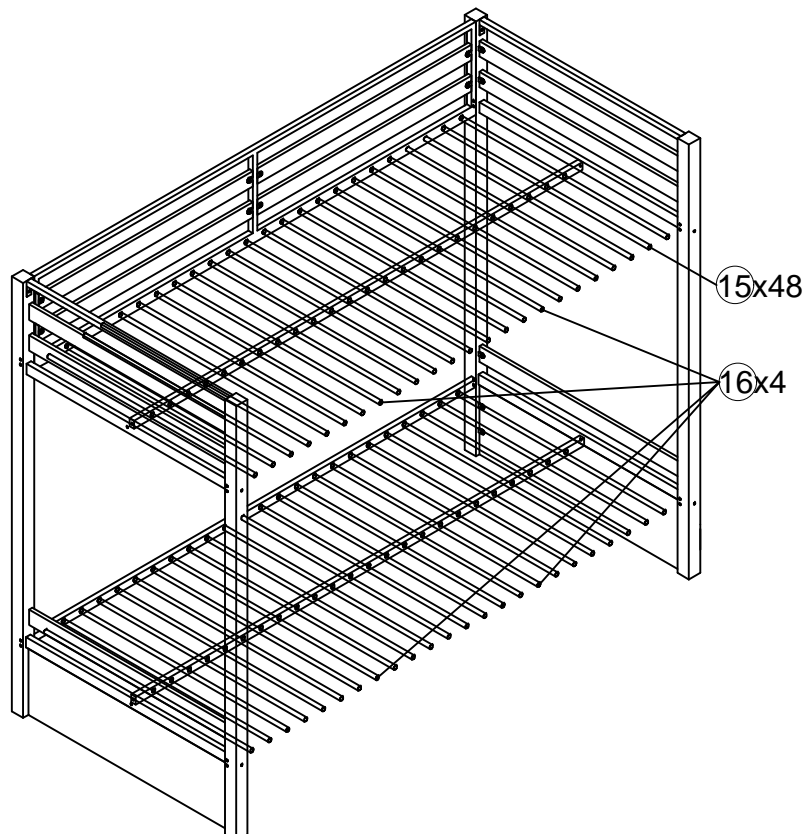


Step:5




C	 M6x45mm	4
F	 1.5x18(Ø6.5)	4
M	 4#	1

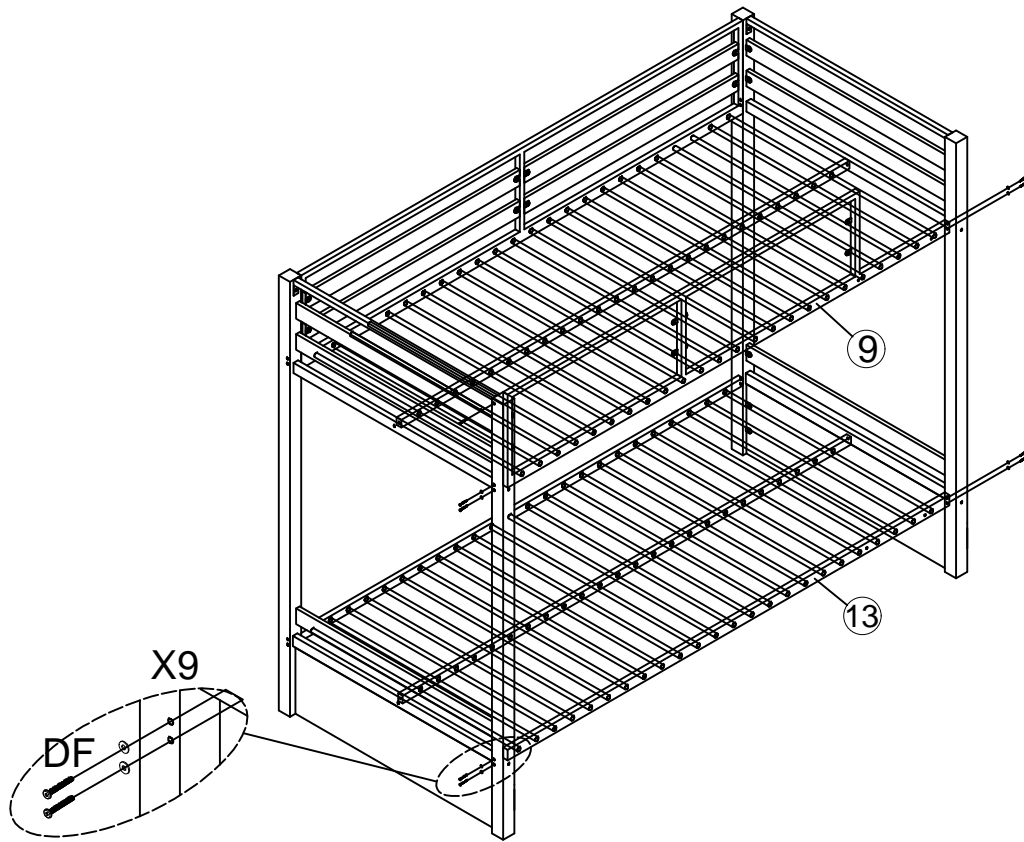


Step:6


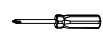


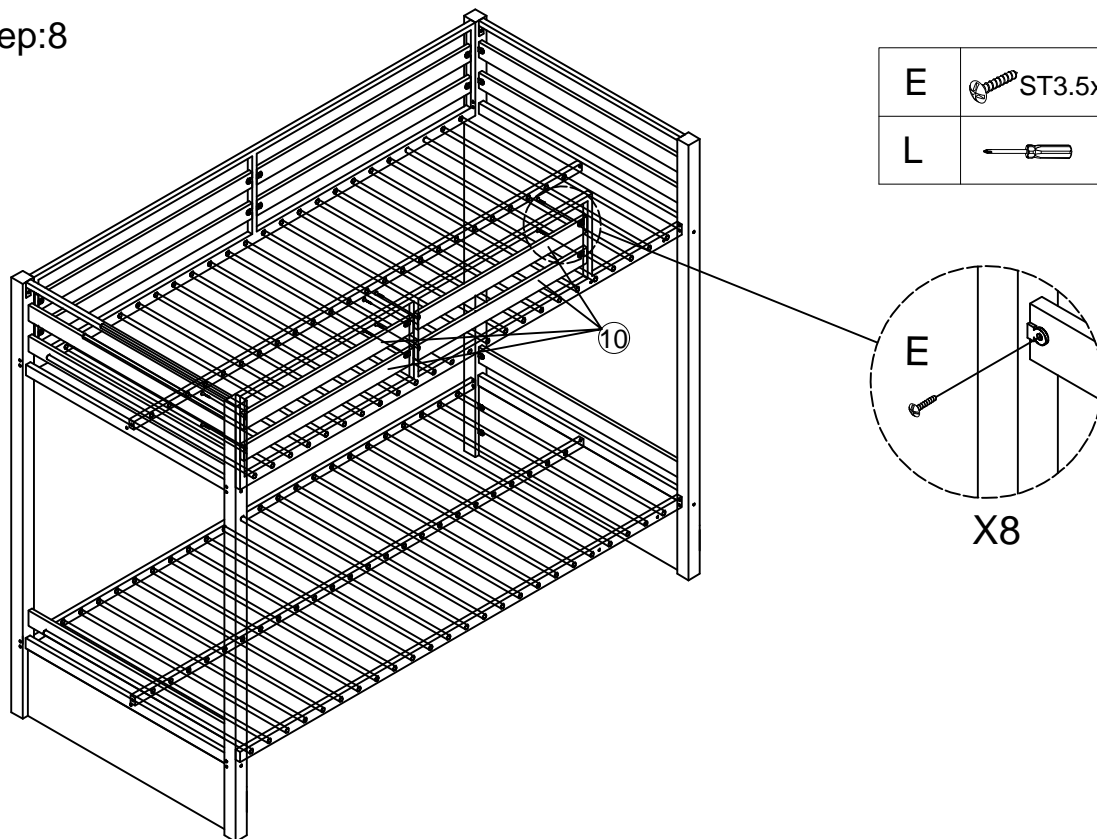
Step:7

D	 M6x65mm	9
F	 1.5x18(Ø6.5)	9
M	 4#	1






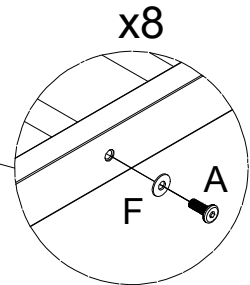
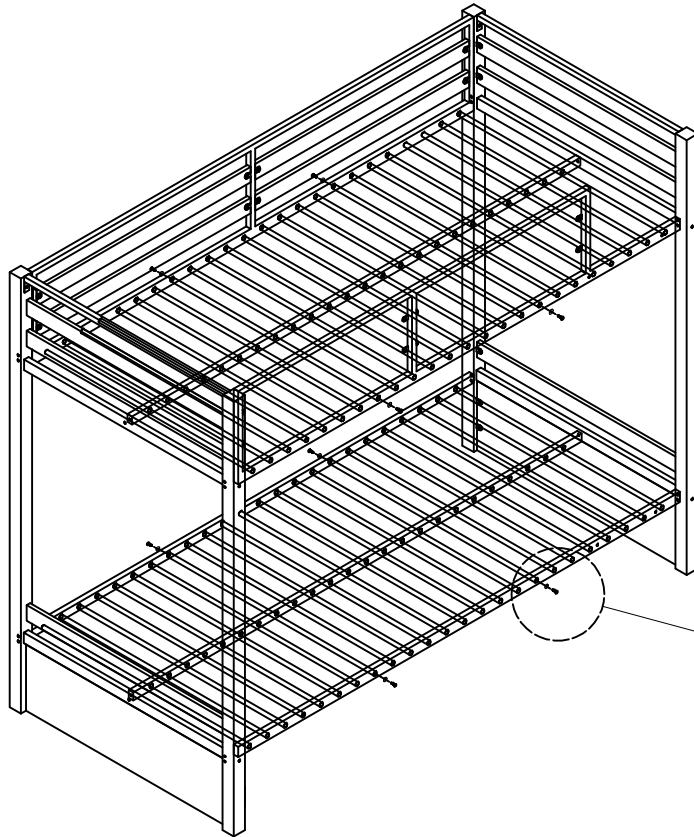
Step:8

E	 ST3.5x15mm	8
L		1



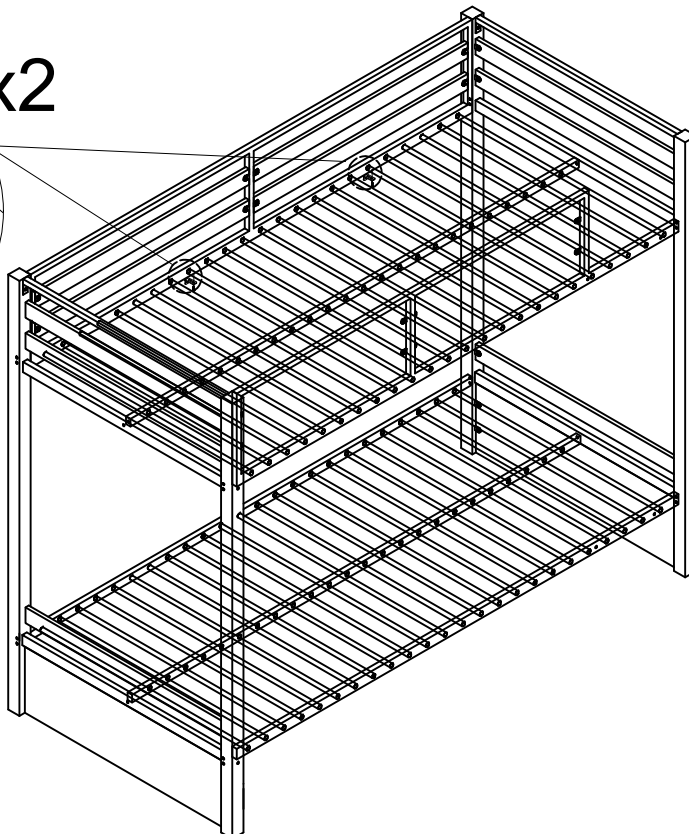
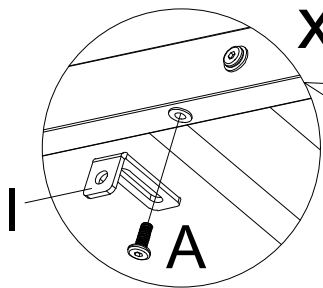
## Step:9





A	 M6x15mm	8
F		8
M	 4#	1



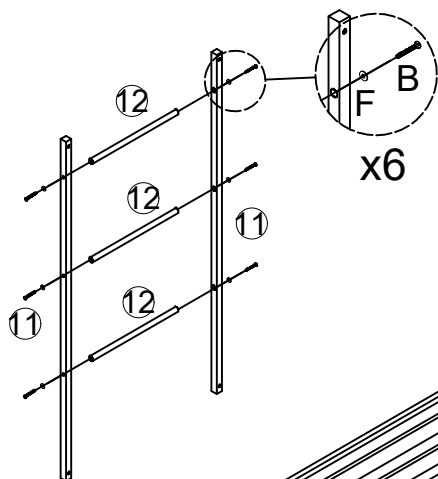
## Step:10

x2

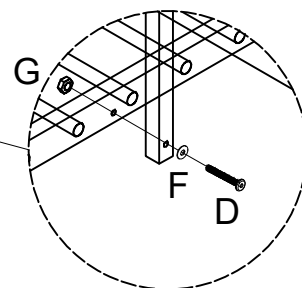
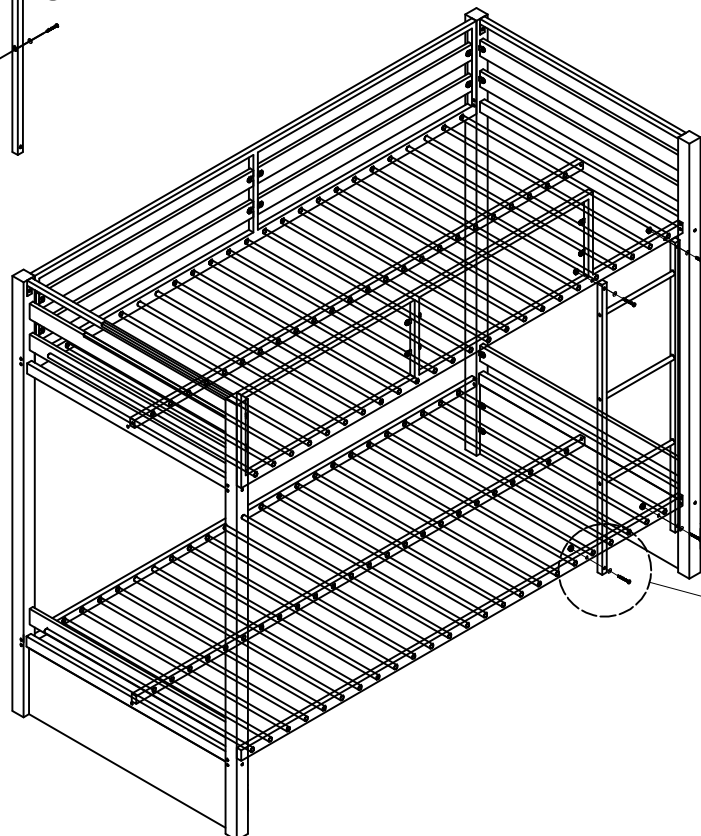


A	 M6x15mm	2
F		2
M	 4#	1
N	 20x50x25	2

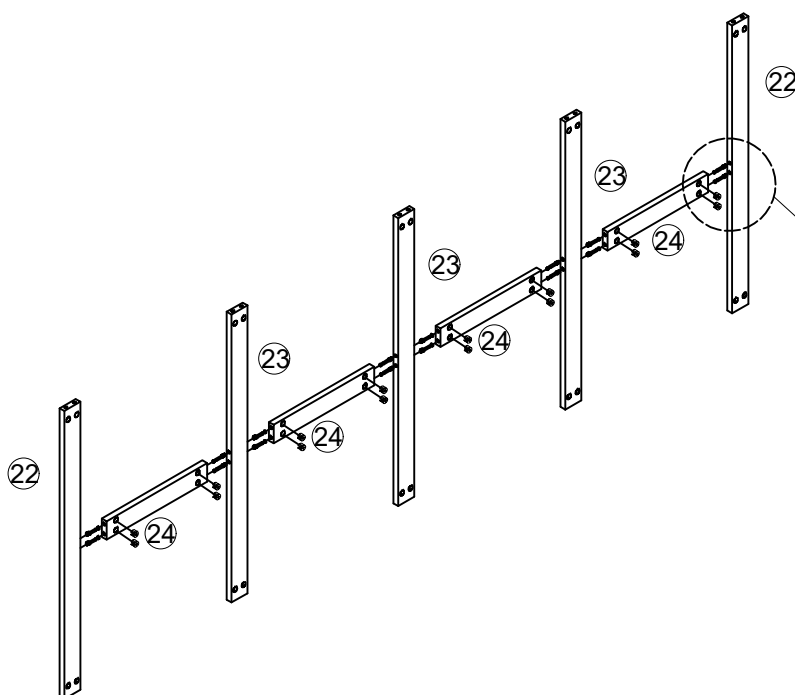
### Step:11



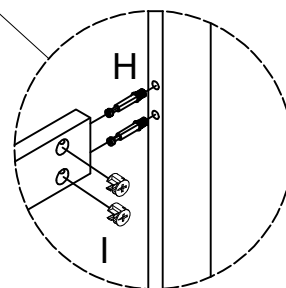
B	M6x35mm	6
C	M6x45mm	4
F		10
G	M6	4
M	4#	1
O	M6	1






### Step:12

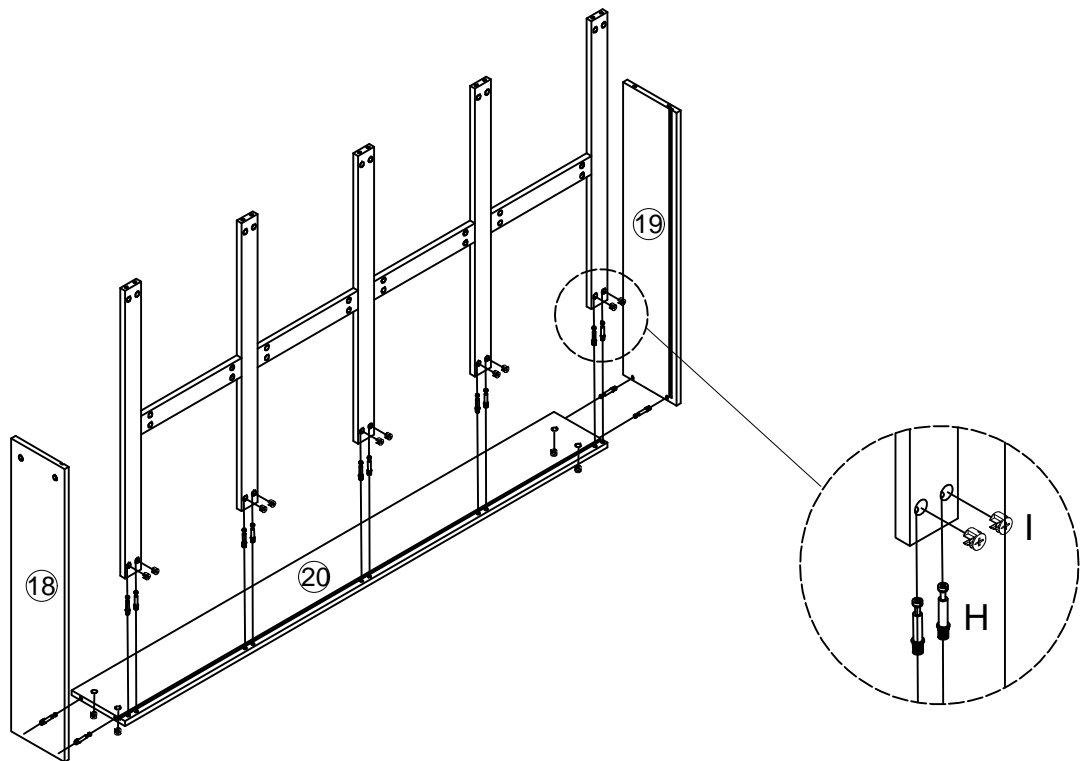


H	ST6x35mm	16
I		16
L		1






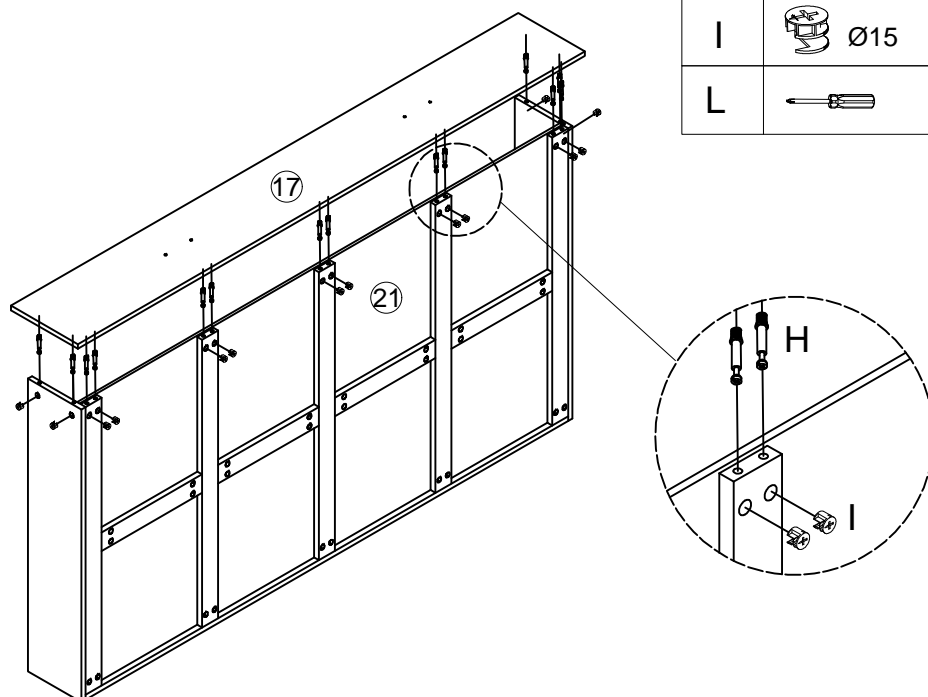
## Step:13

H	 ST6x35mm	14
I	 Ø15	14
L		1







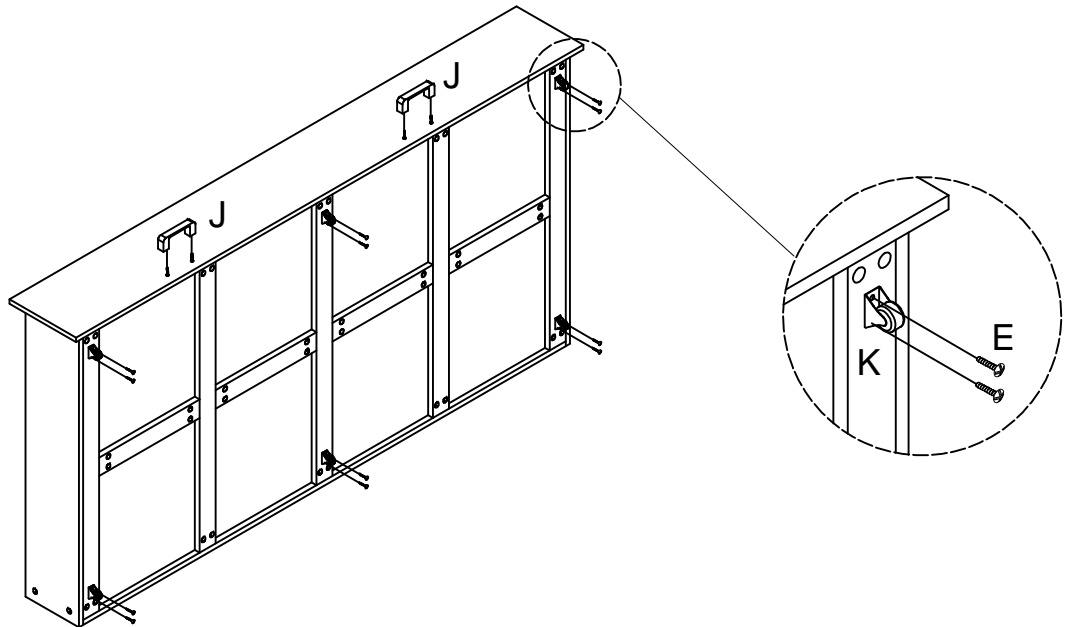
## Step:14

H	 ST6x35mm	14
I	 Ø15	14
L		1

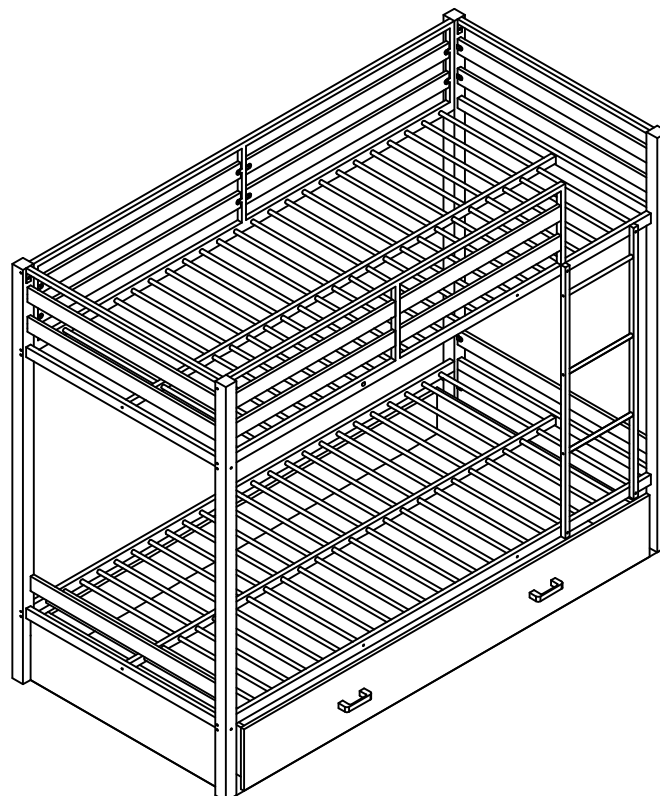


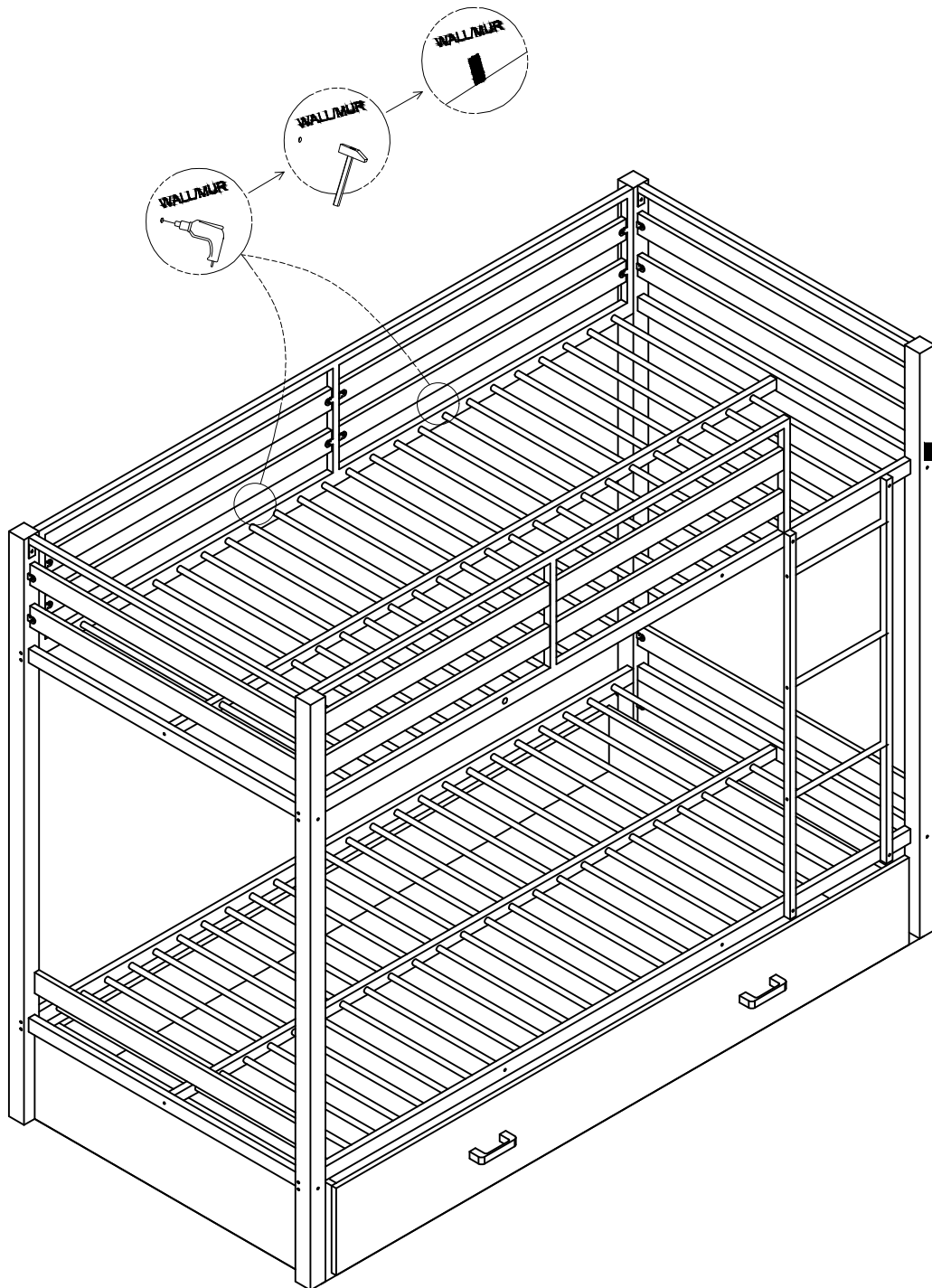
Step:15

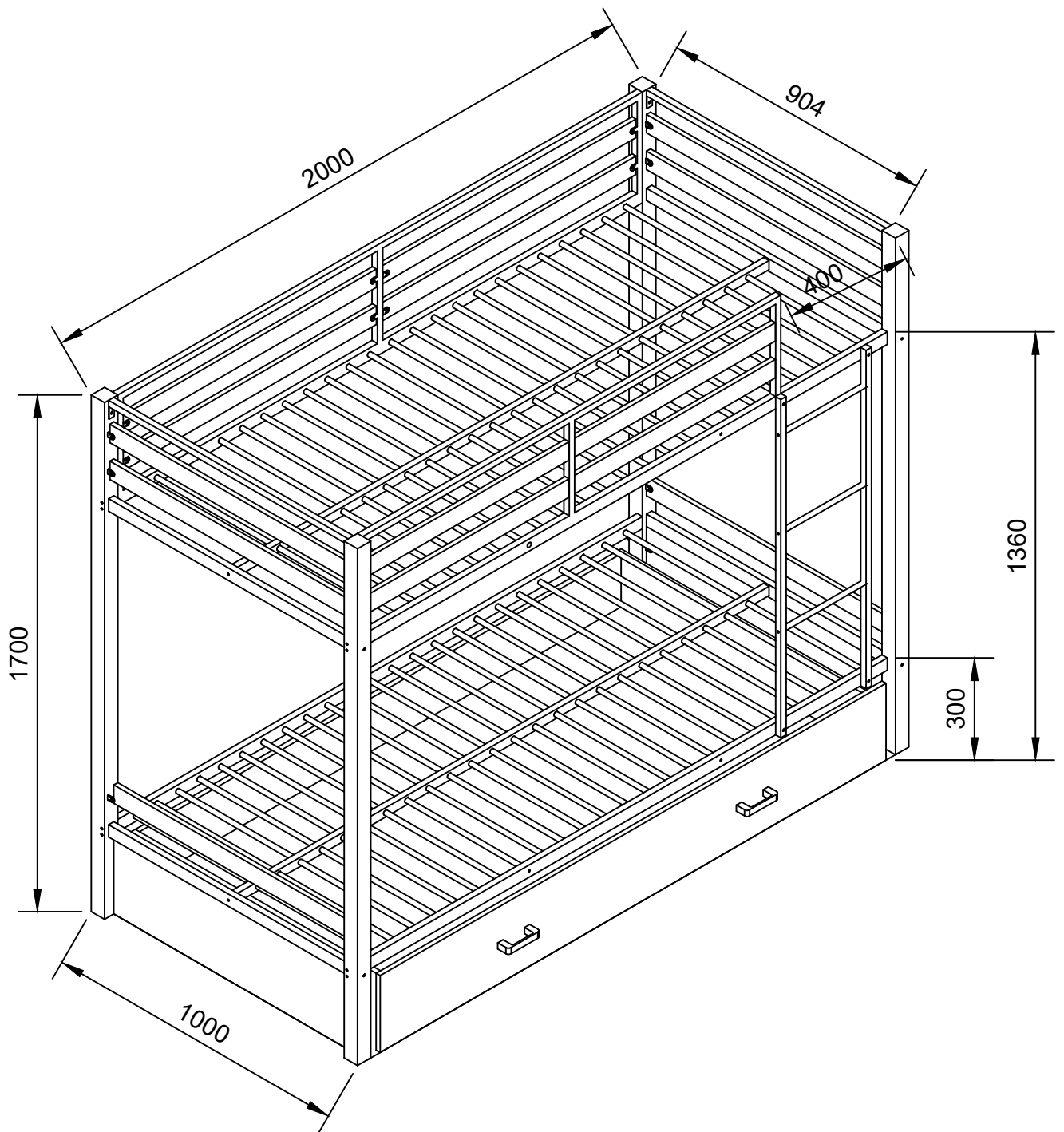
J	 ST6x35mm	2
K	 Ø15	6
E	 ST3.5x15mm	12
L		1



Step:16







## ENTRETIEN ET MAINTENANCE

### Nettoyage de bois massif où placage et surfaces laquées.

Les liquides renversés doivent être épongés immédiatement à l'aide d'un chiffon.

Ensuite essuyer la surface à l'aide d'un chiffon propre et sec.

L'emploi de produits spéciaux pour meubles n'est pas recommandé ni même nécessaire.

FR

### Nettoyage des mélaminés, stratifiés, linoléum et surfaces métalliques.

Dépoussiérez régulièrement avec un chiffon sec. Pour les tâches rebelles utilisez un produit vaisselle liquide.

Pour nettoyer les chromes, acier inoxydable où les glaces, utilisez les produits appropriés.

Vérifiez régulièrement que toutes les fixations soient bien serrées et resserrez si nécessaire.

Eviter de placer ce produit à proximité d'un feu et d'autres sources de forte chaleur telle qu'un radiateur.

## CARE AND MAINTENANCE

### Cleaning of Solid Timber / Veneers and Lacquered Surfaces.

Any spillage should be removed immediately by using a damp cloth, then wiping dry the surface with a clean dry duster.

Repeat this procedure for periodic cleaning. The use of furniture polishes or sprays is not necessary or recommended.

EN

### Cleaning of Melamine, Laminate, Linoleum and Metal Surfaces.

Regular dusting with a dry cloth will keep your units clean.

However, to remove stubborn stains, wipe over with a damp cloth and washing up liquid.

To clean chrome, stainless steel or glass surface, we recommend the use of proprietary cleaners. Always follow the cleaning fluid instructions carefully.

Regularly check that all fasteners are tight, and retighten if necessary.

Avoid placing this product near open fires or other sources of high heat, such as radiators.

## COSEJOS DE MANTENIMIENTO

### Limpieza de la madera maciza o contrachapada y de la superficies lacadas.

Los líquidos derramados se deben enjuagar inmediatamente con un trapo. Limpiar enseguida la superficie con un trapo limpio y seco. No se recomienda ni es necesario el uso de productos especiales para muebles.

ES

### Limpieza de superficies de melamina, estratificadas, linóleo o metálicas.

Limpie el polvo regularmente con un trapo seco. Para las manchas rebeldes utilice un producto para limpieza de vajilla líquido. Si por cualquier motivo tuviera algún problema con su producto Habitat, póngase en contacto con la tienda donde lo compró.

Compruebe regularmente que todas las fijaciones están bien apretadas y vuelva a apretarlas si es necesario.

Evite colocar este producto cerca de fuegos abiertos u otras fuentes de calor elevado, como radiadores.

## PFLEGE UND WARTUNG

### Reinigung von massiven Hölzern, Furnieren und lackierten Flächen.

Verschüttete Flüssigkeiten müssen sofort mit einem Tuch aufgewischt werden. Danach mit einem trockenen und sauberen Tuch nachwischen. Diesen Vorgang bei regelmäßige Reinigung wiederholen. Die Verwendung eines Spezialreinigers für Möbel ist nicht ratsam und nicht erforderlich.

DE

### Reinigung von beschichteten und metallischen Flächen, sowie Linoleum-, und Melaminharzflächen.

Regelmäßig mit einem trockenen Tuch Staub wischen. Bei hartnäckigen Flecken etwas flüssiges Spülmittel verwenden.

Zum Reinigen von Chrom, rostfreiem Stahl oder Spiegeln Spezialreiniger benutzen. Falls Sie Probleme mit Ihrem Habitat-Produkt haben sollten, wenden Sie sich bitte an das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Prüfen Sie regelmäßig, ob alle Befestigungen fest angezogen sind, und ziehen Sie sie bei Bedarf nach.

Stellen Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von offenem Feuer oder anderen Wärmequellen wie Heizkörpern auf.

## CURA E MANUTENZIONE

### Pulizia di legni massicci/impiallacciate e superfici laccate.

Qualsiasi fuoriuscita deve essere rimossa immediatamente con un panno umido, quindi asciugare la superficie con uno spolverino asciutto e pulito. Ripetere questa procedura per la pulizia periodica. L'uso di lucidanti o spray per mobili non è necessario né consigliato.

IT

### Pulizia di superfici in melamina, laminato, linoleum e metallo.

Una spolverata regolare con un panno asciutto manterrà pulite le unità.

Tuttavia, per rimuovere le macchie più ostinate, passare un panno umido con del detersivo.

Per pulire le superfici cromate, in acciaio inox o in vetro, si consiglia l'uso di detersivi specifici. Seguire sempre attentamente le istruzioni del liquido detergente.

Controllare regolarmente che tutti gli elementi di fissaggio siano ben saldi e, se necessario, serrarli nuovamente.

Evitare di collocare questo prodotto vicino a fuochi aperti o ad altre fonti di calore elevato, come i termosifoni.

## ONDERHOUD EN VERZORGING

### Reinigen van massief hout / fineer en gelakte oppervlakken.

Verwijder gemorste vloeistof onmiddellijk met een vochtige doek en veeg het oppervlak vervolgens droog met een schone droge stofdoek. Herhaal deze procedure voor periodieke reiniging. Het gebruik van meubelpolish of sprays is niet nodig en wordt ook niet aanbevolen.

NL

**Reinigen van melamine, laminaat, linoleum en metalen oppervlakken.**

Regelmatig afstoffen met een droge doek houdt je apparaten schoon.

Maar om hardnekkige vlekken te verwijderen, veeg je ze af met een vochtige doek en afwasmiddel.

Om chroom, roestvrij staal of glazen oppervlakken schoon te maken, raden we aan om speciale reinigingsmiddelen te gebruiken. Volg altijd zorgvuldig de instructies van de reinigingsvloeistof.

Controleer regelmatig of alle bevestigingsmiddelen goed vastzitten en draai ze indien nodig opnieuw vast.

Plaats dit product niet in de buurt van open vuur of andere warmtebronnen, zoals radiatoren.

**CUIDADOS E MANUTENÇÃO****Limpeza de madeira maciça / folheados e superfícies lacadas.**

Qualquer derrame deve ser imediatamente removido com um pano húmido e depois secar a superfície com um espanador limpo e seco. Repetir este procedimento para limpezas periódicas. Não é necessária nem recomendada a utilização de polidores de móveis ou sprays.

**PT Limpeza de superfícies de melamina, laminado, linóleo e metal.**

A limpeza regular do pó com um pano seco manterá as suas unidades limpas.

No entanto, para remover manchas difíceis, passe um pano húmido com detergente líquido.

Para limpar superfícies cromadas, de aço inoxidável ou de vidro, recomendamos a utilização de produtos de limpeza próprios. Siga sempre cuidadosamente as instruções do líquido de limpeza.

Verifique regularmente se todos os fechos estão bem apertados e, se necessário, volte a apertar.

Evite colocar este produto perto de lareiras ou outras fontes de calor elevado, como radiadores.

**PIEŁĘGNACJA I KONSERWACJA****Czyszczenie litego drewna / fornirów i powierzchni lakierowanych.**

Wszelkie rozlane płyny należy natychmiast usunąć za pomocą wilgotnej szmatki, a następnie wytrzeć powierzchnię do sucha czystą, suchą ściereczką do kurzu. Powtórz tę procedurę w celu okresowego czyszczenia. Stosowanie środków do polerowania mebli lub sprayów nie jest konieczne ani zalecane.

**PL Czyszczenie powierzchni z melaminy, laminatu, linoleum i metalu.**

Regularne odkurzanie suchą szmatką pozwoli utrzymać urządzenia w czystości.

Aby jednak usunąć uporczywe plamy, należy przetrzeć je wilgotną ściereczką i płynem do mycia naczyń.

Do czyszczenia powierzchni chromowanych, ze stali nierdzewnej lub szkła zalecamy stosowanie specjalnych środków czyszczących. Należy zawsze dokładnie przestrzegać instrukcji dotyczących płynu czyszczącego.

Regularnie sprawdzaj, czy wszystkie elementy mocujące są dokręcone i w razie potrzeby dokręcaj je ponownie.

Unikaj umieszczania tego produktu w pobliżu otwartego ognia lub innych źródeł wysokiej temperatury, takich jak grzejniki.



VS-6-JUNE-2025

Imported by - Importé par

Vente-Unique.com

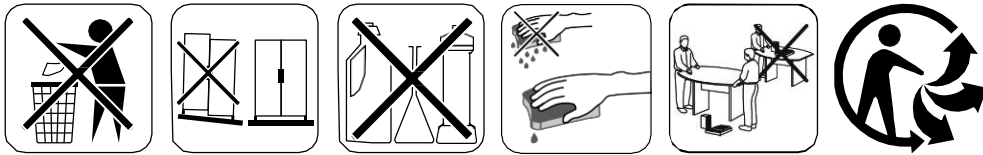
9 Rue Jacquart 93310 Le Pré-Saint-Gervais

Made in China/ Fabriqué en Chine

FR Description du produit  
EN Product description  
ES Descripción del producto  
DE Produktbeschreibung

IT Descrizione del prodotto  
NL Productomschrijving  
PT Descrição do produto  
PL Opis produktu

# Matelas



Vente-unique.com

## Français (FR)

### Lisez attentivement cette notice avant d'utiliser le matelas.

- Conservez cette notice pour référence future.
- Ne laissez pas les sacs en plastique à portée des enfants. Risque d'étouffement.
- Déballez le matelas dans une pièce bien ventilée.
- Respecter le temps de décompression de 72 heures avant utilisation.
- Déployez le matelas sur une surface plane et propre.
- Assurez-vous que le matelas soit correctement positionné sur le support recommandé.
- Ne placez pas le matelas près d'une flamme ouverte ou d'une source de chaleur.

## English (EN)

### Read this manual carefully before using the mattress.

- Keep this manual for future reference.
- Do not leave plastic bags within the reach of children. Risk of suffocation.
- Unpack the mattress in a well-ventilated room.
- Allow 72 hours for decompression before use.
- Place the mattress on a clean, flat surface.
- Ensure the mattress is properly positioned on the recommended support.
- Do not place the mattress near an open flame or heat source.

## Deutsch (DE)

### Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie die Matratze verwenden.

- Bewahren Sie diese Anleitung für zukünftige Referenz auf.
- Plastiktüten nicht in Reichweite von Kindern lassen. Erstickungsgefahr.
- Packen Sie die Matratze in einem gut belüfteten Raum aus.
- Lassen Sie die Matratze 72 Stunden zur Entfaltung ruhen, bevor Sie sie verwenden.
- Legen Sie die Matratze auf eine saubere, ebene Fläche.
- Stellen Sie sicher, dass die Matratze korrekt auf der empfohlenen Unterlage positioniert ist.
- Platzieren Sie die Matratze nicht in der Nähe von offenen Flammen oder Wärmequellen.

## Italiano (IT)

### Leggere attentamente queste istruzioni prima di utilizzare il materasso.

- Conservare queste istruzioni per riferimento futuro.
- Non lasciare i sacchetti di plastica alla portata dei bambini. Rischio di soffocamento.
- Disimballare il materasso in una stanza ben ventilata.
- Attendere 72 ore per la decompressione prima dell'uso.
- Posizionare il materasso su una superficie piana e pulita.
- Assicurarsi che il materasso sia correttamente posizionato sul supporto raccomandato.
- Non posizionare il materasso vicino a fiamme libere o fonti di calore.

## Español (ES)

### Lea atentamente este manual antes de usar el colchón.

- Conserve este manual para futuras consultas.
- No deje bolsas de plástico al alcance de los niños. Riesgo de asfixia.
- Desempaque el colchón en una habitación bien ventilada.
- Espere 72 horas para que el colchón se descomprima antes de usarlo.
- Coloque el colchón sobre una superficie limpia y plana.
- Asegúrese de que el colchón esté correctamente colocado sobre el soporte recomendado.

- No coloque el colchón cerca de llamas abiertas o fuentes de calor.

## **Português (PT)**

**Leia atentamente este manual antes de usar o colchão.**

- Guarde este manual para referência futura.
- Não deixe sacos plásticos ao alcance de crianças. Risco de asfixia.
- Desembale o colchão em um local bem ventilado.
- Aguarde 72 horas para a descompressão antes de usar.
- Coloque o colchão sobre uma superfície limpa e plana.
- Certifique-se de que o colchão esteja corretamente posicionado no suporte recomendado.
- Não coloque o colchão próximo a chamas abertas ou fontes de calor.

## **Polski (PL)**

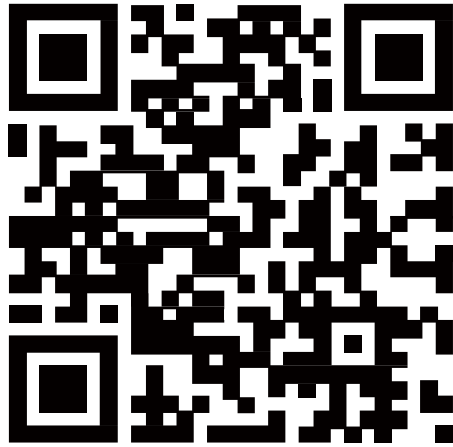
**Przeczytaj uważnie tę instrukcję przed użyciem materaca.**

- Zachowaj tę instrukcję na przyszłość.
- Nie pozostawiaj plastikowych toreb w zasięgu dzieci. Ryzyko uduszenia.
- Rozpakuj materac w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.
- Oczekaj 72 godziny na pełne rozłożenie przed użyciem.
- Umieść materac na czystej i płaskiej powierzchni.
- Upewnij się, że materac jest prawidłowo umieszczony na zalecanym podparciu.
- Nie umieszczaj materaca w pobliżu otwartego ognia ani źródeł ciepła.

## **Nederlands (NL)**

Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u de matras gebruikt.

- Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.
- Laat plastic zakken niet binnen het bereik van kinderen. Verstikkingsgevaar.
- Pak de matras uit in een goed geventileerde ruimte.
- Laat de matras 72 uur decomprimeren voordat u deze gebruikt.
- Leg de matras op een schone, vlakke ondergrond.
- Zorg ervoor dat de matras correct is geplaatst op het aanbevolen ondersteuningssysteem.
- Plaats de matras niet in de buurt van een open vlam of warmtebron.



Vente-unique.com

VS-Jul-2024

Imported by - Importé par

CAFOM DISTRIBUTION

9 Rue Jacquart 93310 Le Pré-Saint-Gervais